

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die vorgeschlagenen Änderungen der Finanzordnung der Vereinten Nationen¹⁵³ und den diesbezüglichen Bemerkungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁴;

b) verabschiedete die Generalversammlung die überarbeitete Finanzordnung in der Fassung, die in dem in Buchstabe a) genannten Bericht des Generalsekretärs enthalten ist;

c) beschloss die Generalversammlung, dass die überarbeitete Finanzordnung am 1. Januar 2003 in Kraft treten solle;

d) beschloss die Generalversammlung außerdem, dass die derzeitigen Artikel 5.10 und 9.4 der Finanzordnung, die ausschließlich auf die Stiftung der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen Anwendung finden, in dem für die Stiftung der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen geltenden Sonderanhang der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen ausgewiesen werden sollten.

57/574. Umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen¹⁵⁵ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁶;

b) beschloss die Generalversammlung, die Frage der umfassenden Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen während ihrer achtundfünfzigsten Tagung unter den Tagesordnungspunkten "Personalmanagement" und "Entwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005" weiter zu behandeln;

c) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, im Rahmen des Entwurfs des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005 und unter Berücksichtigung der von den Mitgliedstaaten geäußerten Auffassungen weitere Informationen über die Frage der

Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen aufzunehmen und insbesondere einen Vergleich der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen mit derjenigen anderer multilateraler Organisationen, die in dem Bericht des Generalsekretärs nicht erfasst sind, und derjenigen bestimmter Mitgliedstaaten zu erstellen und dabei den jeweiligen prozentualen Anteil der einzelnen Rangstufen anzugeben.

57/575. Ergebnisorientiertes Haushaltsverfahren

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Zwischenbericht des Generalsekretärs über das ergebnisorientierte Haushaltsverfahren für den Zweijahreshaushalt 2002-2003¹⁵⁷ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁸ und billigte den in Ziffer 57 des Berichts des Generalsekretärs beschriebenen Ansatz;

b) nahm die Generalversammlung außerdem Kenntnis von dem Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Durchführung aller Bestimmungen der Versammlungsresolution 55/231 vom 23. Dezember 2000 über das ergebnisorientierte Haushaltsverfahren¹⁵⁹ und unterstützte den in Ziffer 46 des genannten Berichts beschriebenen, durch den Generalsekretär zu verfolgenden Ansatz;

c) nahm die Generalversammlung mit Anerkennung Kenntnis von den bisherigen Bemühungen des Generalsekretärs zur Durchführung der Bestimmungen der Versammlungsresolution 55/231;

d) stellte die Generalversammlung fest, dass die Fragen, die in den unter Buchstabe a) und b) genannten Berichten des Generalsekretärs und des Amtes für interne Aufsichtsdienste behandelt werden, für einige der in dem Bericht des Generalsekretärs "Stärkung der Vereinten Nationen: Eine Agenda für weitere Veränderungen"¹⁶⁰ beschriebenen Maßnahmen von Bedeutung sind.

57/576. Zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankungen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankun-

¹⁵³ A/57/396.

¹⁵⁴ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-seventh Session, Fifth Committee*, 26. Sitzung (A/C.5/57/SR.26), und Korrigendum.

¹⁵⁵ A/57/483.

¹⁵⁶ A/57/7/Add.14, Abschnitt V. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7*.

¹⁵⁷ A/57/478.

¹⁵⁸ A/57/7/Add.14, Abschnitt VI. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7*.

¹⁵⁹ Siehe A/57/474.

¹⁶⁰ A/57/387 und Corr.1.

gen¹⁶¹ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶²;

b) beschloss die Generalversammlung, diese Frage während des Hauptteils ihrer achtundfünfzigsten Tagung im Rahmen der Behandlung des Entwurfs des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005 weiter zu prüfen, und ersuchte den Generalsekretär, ihr zur Behandlung während des Hauptteils ihrer achtundfünfzigsten Tagung einen Bericht mit einer vergleichenden Analyse der von anderen internationalen Organisationen in dieser Hinsicht verfolgten Praxis vorzulegen.

57/577. Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der Mitteilung des Generalsekretärs über den Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung¹⁶³ und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶⁴, genehmigte die Generalversammlung den Antrag auf eine Subvention in Höhe von 227.600 US-Dollar aus dem ordentlichen Haushalt der Vereinten Nationen für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung für das Jahr 2003.

57/578. Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik¹⁶⁵ und stimmte den Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen in Ziffer 7 seines Berichts¹⁶⁶ zu.

57/579. Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen sechs Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann¹⁶⁷, und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶⁸;

b) bekundete die Generalversammlung ihre Besorgnis darüber, dass die Hauptabteilung Presse und Information in diesem Stadium noch nicht in der Lage war, Ressourcen für diese vorrangige Tätigkeit zu ermitteln, nämlich durch Umschichtungen;

c) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, mit der Durchführung seines Vorschlags für den Ausbau der Internetseite durch die Umschichtung von Haushaltsmitteln innerhalb der Hauptabteilung Presse und Information zu beginnen, wobei den für den Sprachendienst benötigten Stellen Vorrang einzuräumen ist, und der Generalversammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung über den Stand der Durchführung Bericht zu erstatten;

d) verwies die Generalversammlung auf Ziffer 66 ihrer Resolution 57/130 B vom 11. Dezember 2002,

e) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär in diesem Zusammenhang, die Frage der Gleichstellung der sechs Amtssprachen auf der Internetseite weiter zu prüfen und Vorschläge zur Verwirklichung der vollen Gleichstellung vorzulegen.

57/580. Künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der vom Generalsekretär vorgelegten Erklärung¹⁶⁹ über die Auswirkungen des die künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau betreffenden Resolutionsentwurfs

¹⁶¹ A/57/471.

¹⁶² A/57/7/Add.14, Abschnitt IV. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶³ A/C.5/57/4.

¹⁶⁴ A/57/7/Add.7. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁵ A/57/467.

¹⁶⁶ A/57/7/Add.8. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁷ A/57/355.

¹⁶⁸ A/57/7/Add.2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁹ A/C.5/57/24.